



# KWIEBUSGEZET

Väör de Vastelaovesdaag

fibberwari 1977

OFFISJEEL ORGAAN VAN DE SOOSJIEËTEIT — „DE KWIEBUSSE” — NAER

## Kwiebussinne en Kwiebusse,

As Vorst Kwiebus 1977 wil ich oppe iërste plaats miëne hertelikke dank euverbringe aan 't besjtuur en de lede vanne raad van èllef veur 't vertroewe det ze in mich gesteldj hubbe en ich zal der mich auch hiëlemaal veur inzitte om det mit dees daag waor te make. - Moog ich den auch bedanke 't besjtuur vanne jeugdraod, de jeugdvorst en raad van ellef, oos eige vorstelikke kepèl en zeker neet te vergaete alle kwiebussinne en kwiebusse, die bie miën oetroping aanwezig woëre. Gae hubtj ter same veur gezorgdj det dit get onvergaeteliks veur mich is gewaore. - Ich durf uch den auch te vraoge: Doot dit jaor weer allemaal mit wie anges, den zal oze carnaval weer veur 100 perzent sjlage. - Den optocht belooftj weer get geweljigs te waere, mer dao hove wae in Naer zoë-wie-zoë neet aan te twiëfele.

Ich wins uch, toet besjloet, allemaal eine hiële plezierige carnaval toe en dit onger miën leus:



VORST KWIEBUS 1977  
(Lei Derikx)

## NAER DROP OF DRONGER? - DROP!

### VOORWOORD VAN OZE IERE - GROETVORST



Nog maar even, en de vierdaagse van carnavaleske vreugde en plezier maakt zich meester van ons dorp.

Neer wordt weer kwiebussenrijk, waarin voor zuurpruimen geen plaats is. Met weemoed namen we reeds afscheid van de overjarige Vorst, in de wetenschap "dat we zo'n goeie nog niet eerder gehad hebben."

We troosten ons met de gedachte, dat ongetwijfeld ook dit jaar weer zal blijken, dat de nieuwe Vorst desalniettemin nóg beter is.

Graag wens ik Zijne Dorstlustige Hoogheid een goede regeerperiode toe, en gij allen - zijn onderhorigen - een in alle opzichten geslaagde carnavalsviering.

En U weet het, gedurende de carnaval bestaat slechts één halsmisdrijf: aan de stoel blijven kleven.

Mr. F. A. W. JACOBS

**Twie kwartjes van dees gezèt zeen bestumdj veur de Jeugdcarnaval!**

# Proklamasie

KWIEBUSTEMPEL, fibberwari 1977

Biej de grasio van alle Naerse Kwiebussinne en Kwiebusse  
Beneumdj as Vorst Kwiebus de XXVIste,  
Ambassadeur bieje ein boete-durps Brons-Eike,  
Groëtvorst euver alle wuëninginrichting-aangelaeghede,  
Hertog euver de Kwir, Pasveldj toet 't Elke,  
Officeer van in sjporthalle en handjbalveljer opererendje troepe,  
Gevolmachtigdj aod-minister van de trombewirkers,  
Oetgeballanseerdje reiziger van Naer nao Remuunj,  
Besjermhiër van bekindje wanjelpaedjes,  
Ongersjeije in de orde van „Nao de woëmis-toepers”  
lërekruidsdrager in de orde van hamel en niëptang,  
Opperbezorger van veul lol en plezeer, leefhubber van ein good  
glaas beer,  
Commandeur in de orde van 't getrouwdj laeve, bepaole wae:  
det ich biegesjtange waer door adjudant Harrie Beurskens, minis-  
ter van de mèlkveurzening, Ordebewaarder oppe handjbalveljer,  
Hertog vanne Riëkswaeg (iërste gedeilte, twiëdje sjtök):

Wae bepaole:

- 1e Det eder Kwiebussin of edere Kwiebus mit mot doon op ein  
echte Naerse meneer, wie der det gewintj is.
- 2e Det wae oos Kwiebusriëk neet laote opdeile, aafdeile of  
ongerdeile, of alles waat dao mit te make haet.
- 3e Det gae mit dees daag uch veultj wie altiëd, det wiltj dus  
zëgge: Op ein Naerse meneer..... veul plezeer!
- 4e Det den optocht veur Naer - en wiët daoboete - mót sjlage  
door eur mitwirling.
- 5e Det de beerpriës gein probleem maag zeen (kleintjes baate  
auch al neet waat de priës betruftj) - de koffie is auch al  
lang deurder en dao kinse neet van sjlaope.
- 6e Det ge allemaal de auto of brommer mer aan thoes motj  
laote den koomtj ge auch gezondj truuk en ge hoofjtj neet  
bang te zeen det ze uch det dink weghaole.....
- 7e Det ge Vreigeliërs (en neet allein die oet Haele) en knaoter-  
zëk op 'n nette meneer de waeg wiesj boete oos durpsgrenze
- 8e Det de noe-komers zeker neet thoes motte blieve, **mit-doon**  
is de bèste meneer om vorstelik erkindj te waere.
- 9e Det gae drie daag neet euver angere moogtj kalle. Bie uch  
zelf vèltj auch nag wal get van 't sjuupke te vaege.....
- 10e Det gae der alles aan motj doon om oos Kwiebusseriëk  
good, net, sjtevig en sjoën bieje angere veur de daag te  
laote kome.
- 11e Det gae de volgendje leus drie daag in iëre moogtj haoje:

**NAER DROP OF DRONGER??  
DROP !!**

## PROGRAMMA CARNAVAL 1977

### ZONDAG 20 FEBRUARI:

14.15 uur: Proklamatie van Vorst Kwiebus 1976 aan  
het gemeentehuis.

Om 14.00 uur opstelling van de optocht op 't Spuitjes-  
domplein. Na afloop van dit evenement zal in zaal  
Timmermans de prijsuitreiking plaats vinden aan de  
prijswinnaars van de optocht voor de volwassenen.

Voor de jeugd zal deze prijsuitreiking plaats vinden  
na de optocht in het parochiehuis.

Deze jeugdprijzen worden uitgereikt door de Jeugd-  
vorst en het jeugdbestuur.

Om plm. 7 uur vertrek per bus naar de café's buiten  
het centrum.

### MAANDAG 21 FEBRUARI:

Van 11.00 - 14.00 uur: Matinee in zaal Timmermans.  
20.00 uur: Bezoek door Vorst en Raad van Elf aan  
diverse café's, waarna om ± 9 uur bezoek aan het  
parochiehuis bij de jeugd. Hierna bezoek aan diverse  
café's.

### DINSDAG 22 FEBRUARI:

Om ± 20.00 uur bezoek door Vorst en Raad van Elf  
aan diverse café's.

Om ± 1.30 uur bijeenkomst aan de Kwiebustempel,  
waarna verbranding van de Kwiebus.



**MIEN MARY**  
CARNAVALSSILAGER 1977

muziek: H. Geelen  
tekst: G. Winkelmolen

Ich gaon trimme mit Mary  
Omdet wae diek zeen allebei  
Bie 't aete  
weurdj de liën te dûk vergaete  
Al die hepkes in de móndj  
Make ós zo diek en róndj  
Daorum neem ich 't besjloet:  
Wae gaon der mit de fiets op oet!

As wae same oet gaon fietse  
Jao den duit os det zo good  
Hie en dao ein bleumke bietse  
Wae zeen steeds vól gooje mood  
Efkes trappe, efkes rûste  
Op ein bank of in 't graas  
Wil ich den mit heur gaon kusse  
Reuptj ze: "jóng kom op, gaef gaas."



## Kwiebussinne en Kwiebusse,

Ein aafsjeidswaord sjriewe is altiëd moeilik, mer as aaftrae-jendj Vorst euver 't Kwiebusseriëk veltj det ekstra zjwaor. Ich neem vanaaf dees plaats aafsjeid van 'ne geweljik sjoëne tiëd. Daen tiëd waas zoë sjoën, det ich toch mer neet oet Naer, bun vertrokke. - Dit alles hub ich te danke aan uch, Naerse Kwiebussinne en Kwiebusse. Sónger dae sjteun van uch, vanne raad van èlf, besjuur en miëne adjudant, waas ich neet in sjtaot gewaes carnaval 1976 - nao ich haop - toet ein good inj te bringe. Daoveur miëne hertelikke dank. Mit zo'n daag is ein good sjtuk meziek neet te misse. Dao-veur zordje oos Vorstelikke kepèl mit heur vorstelikke klanke. Auch dees kepèl, die mit dees daag toch mit van 't zjwaorste werk mot doen, dank ich vanaaf dees plaats hiël hertelik. Ich haop det miëne opvolger - Vorst Kwiebus 1977 - auch die-zelfdje simpatie en witwiring moog kriege, die gae auch aan mich gegaeve hubtj. - Nogmaals ederein miëne oprechte dank veur alles en toet besjloet nog eine kiër.....

— KWIEBUSSE VAN NAER HÖFFE GAER !

## Besjuur Carnavalsvereinigung

1. SJAAK BOONEN. Groëtvorst van "De Kwiebusse". Iëre-minister van ein sjoën en gezondj vereinigingslaeve. Mit-instandjhaoger van gedrökdje werke aane Engelmanstr.
2. PIET EMONTS. Iëre-minister van Globewerke. Sjriefmeister van versjillendje vereinigunge o.a. vanne zangkunst die baove Maas- en Naer galmdj toët oppe Baandj.
3. GEERLA TIMMERMANS. Iëre-minister van knuupkes-taofels woë sjtroom nao alle windjrichtinge waerdj gesjturdj. Beheerder van finansjeele biekomstighede en Spuitjesplein.. En auch nog iëre-drager vanne klep-möts. Hae is waase zaes altiëd "good-gemötsjt !"
4. LOWIE LUYTEN. Iëre-minister van natigheid die gedronke weurdj. Groëtmitzinger bie de albumfabrieke en bie de zang-vereinigung. Bewoëntj de hoëgste toep vanne Hoëgsjtraot.
5. HAR PEULEN. Iëre-minister van transport, los of gezaktj, bie-ein-gebonje of gestapeltj. Prakkezerendj finansjeel ekspaeer bie de voetbalklub (veural prakkezerendj euver de puntje van 't iërste). Woëntj oppe Hammermeule.
6. RINUS NOBLESSE. Iëre-minister van alles waat te make haet mit wurmdje, water en gaas. Veurstenjer van ein sjnel en gooj brandjwaer. Hae bekiëktj 't zich vanaaf de Kirkberg ofwaal 't Kirkplein.
7. HAR KNIPPENBERG. Iëre-minister van wuëning- en bouw-werke, meestal in 't zuide van 't landj. Oetgekiëndj biljarter en insjandjhaoger vanne Meulesjtraot.

## OET 'T LAEVE GEGRAEPE....

Mientje van Rinus waas drök doondje mit te vertèlle euver de belaevenisse onger de vekansie in Oësten-riëk. - In 't veur van 't verhaol leet 't zich ontvalle: Die mansluu dao zeen zoë werm-bleuig, det ze eige-lik van staatswaege veurvast ongergood motte dragel!

— ☆ —

Kumtj ter eine bie dokter Ruud dae bezig is aan ein vermageringskuur.

Waat is 't meiste waat ge gewaogdj hubtj, vroeg Ruud 107 Kilo, sjoën aan de haok. Zoooooooè ! En 't minste? - Zeve pondj en twië ons aan de punjer van Cato zaliger.....

— ☆ —

Theike van Versteëge vreugtj aan Sjaak van Dingena Sef: Is 't waor det Bekker Drees auch óngersjeije weurdj onger 't fruschoppen? Weit ich niks vanaaf zaet Sjaak.

Ja, zaet Theike, omdetter dees daag de 1000ste klantj haet mitgenaome nao de Makro.

Ich weit van niks, zo Toontje van Petran gezagtj hub-be, mer de miense.

## LAOT DE BOERE MER DORSE !

Sjaenke van Basje en Sjeng vanne Klomp kwoëme in heur jong jaore bie V. & D. en ein winkelmaedje vroeg waat se moste hubbe. Och, zagte die twië, det hubtj gae toch neet. Wae hubbe alles, zag de juffrouw Wedde zagte die twië, det gae neet hubtj waat wae wille koupe? Good, zag det winkelmaedje, om ein tientje. - Nou, zaet Sjaenke, gaef mich den mer eine BH veur de zeug. Ja, zaet det maedje, den hub ich det tientje verlaore, want dae hub ich neet.

Mer hie taegeneuever bie C & A hubbe ze dae waal. Wie Sjaenke en Sjengweg ginge beldje det winkelmaedje drek op nao C & A en zag waat ter aanne handj waas. Wie die twië oet Naer bie C & A binnekwame woëre ze dao dus oppe huëgte.

Sjaenke zaet: Waat wae wille koupe, hubtj gae toch neet. - Jaowaal, zag die verkuipster, want ze ha in dae tusse-tiëd 'n sjtuk of zeve van die dinger aanein gemaaktj, wae hubbe álles. En dae waerdje weer gewëdj noe om 25 gulje.

Ja, zaet Sjeng, den gaef mich mer ein paar sjteunzaole veur miene haan !

**OZE HERTELIKKE DANK AAN ALLE MIEN-SE, DIE VEUR DE TEKST GEZORDJ HUBBE IN DEES KWIEBUSGEZET. DET MOOG, DACHTE WAE, AUCH WAAL INS GEZAG WAERE.**

# RAOD VAN ELLEF (ministerraod)

1. **BENNIE THEELEN.** Minister van Sjtorkwerke, vriejetied-minister vanne jachtveljer. Oetgeblanseerdje klei-doevesjeeter. Hertog van 't ierste gedeelte vanne Birkelaan toët aan 't mierenèst.
2. **MARTIEN SIJZEN.** Minister van landj- en weidegebiede, Zorgtj veur vië- en vleisveurzening. Hertog van Rieterwaeg toët aan 't Fort en truuk.
3. **WIEL METSEMAKERS.** Minister van verveur en grindjveurzening. Eksellent doeve-mëlker. Hertog vanne Sjteeg.
4. **JAN SMEETS.** Minister van autoveurzening en óngerdeile hievan. Aandeilhaojer bie de Mercedesfebrieke. Hertog vanne Drees toët Keizersbos.
5. **JAN METSEMAKERS.** Minister van gemetseldje en getumerdje bouwwerke in én boete Naer. Hertog vanne Lindesjtraot.
6. **SJAAK AAN DE BOOM.** Minister van wuëningginrichting, opgelapdje sjteul en hangendje gerdiane. Groët-majoor bie de aoj-sjötte. Hertog vanne Engelmansjtraot.
7. **PIET PEETERS.** Minister vande door diesel vroet-geduudje traktors, mit of sónger döbbel benj. Hertog vanne Bergesjtraot.
8. **JO BEEREN.** Minister van vereinigings- en gemeindjzake greunteveurzening. Hertog van Brummendj, Langhèk, 't lêste gedeelte vanne Sjterreboswaeg en anger ziesjtraote.
9. **PIET SMEETS.** Minister van sjtroumveurzening en geluidsvergroeters. Hertog euver de sjtreek van Sterrebos toët Vin en Boshei toët Dóndeberg.
10. **WIM PEULEN.** Minister van de aaneingeplekdje iezeswerke. Pas beneumdj as "groët-majoor" bie de Busse-Sjutte. Hertog van det anger sjtuk Birkelaan.
11. **JAN AAN DE BOOM.** Minister van verkiër en riebewiësveurzening. Instandjhaojer van de kaarttaofel nao de woëmis. Hertog van Hanssum toët Soerendonck.

## AAFGETRAOJE LEDE:

**WIEL METSEMAKERS.** Ambassadeur bie de Vlassakwerke. Aod-aafgevaardigdj hertog van de Beukelaan.

**THEI CLAESEN.** Ambassadeur bij de PLEM-werke. Aod-aafgevaardigdj hertog vanne Riekswaeg, auch wal ins Napoleonswaeg geneumdj.

**TJEU STEMKENS.** Zieë- en poolvaarder. Minister van navelgatie-werke. Leefhubber van sjoën vrouwluj en beer!

## Muzikaal mitwiring gevraagdj

Miense, die langs de roete van de optocht woëne en apparate hubbe woë meziek oet-kumtj waere verzocht om dit grei boete te plaatse of te hange.

Dit alles om van den optocht 't sjoënste te make waat ter van te make is.

**ENNE..... LEEFST LIMBURGSE SCHLAGERS ! !**  
Es ge dit wiltj doen, zeen wae uch erg dankbaar.

## ROUTE VAN DE OPTOCHT

Kermisplein - Dorpsstraat - Napoleonsweg - Steegstraat. Ontbinding op het Kermisplein.

JURY aan gebr. Terstappen en aan de Jongensschool.

★ Gelieve op bovengenoemde route  
NIET TE PARKEREN !  
tijdens de optocht

# IN NAER LACHE WE GAER...

De juffrouw inne kleutersjoël vroeg ins aane kinjer: Tot hoelang, dachten jullie, waren Adam en Eva gelukkig in het paradijs?  
Toet-det de appele riëp woëre, zag Dréke van Nolles van Dreeske !

— ☆ —

Liza en Billa woëre nao Lourdes gewaes. Wie ze truuk woëre zag Liza taegje Lilla van Sjaek: Die miense dao zeen zoë gelëtterdj. - Jazzesmarante, die wichter dao sjproke allemaol vloeiend frans.....!

— ☆ —

Keun van Enkes zoot in ziëne wilje tiëd èns op ein bank aane Maas te vrieje. Zaet 't maedje opens: Leve, wieveul maedjes hubs doe al veur mich gekösj? Nao die vraog bleef 't efkes sjtil..... Toen zaet 't maedje alweer: Zèk, geufse gein antjwaord.....? Haot toch 'ns efkes diens kwebbel, ich bun aant tälle, zag Keun.....

— ☆ —

In de heite zomer van 1976 ginge Jo en Lieske op heure vrieje deesdigmiddig 'n sjtukske fietse. Ongerwaeges sjtonge ze oppe Sjlupe veur ein wei mit veul kuu get te kieke. Wie ze dao sjtonge leep ein koe nao eine hook vanne wei en gong onger ein aafdaekske sjaon. Woërom zo die koe det noe doon, vroeg Lieske aan Jo. - Det weit ich pront, zag Jo. Die koe is bang det de mèlk zoer weurtj.....

## EIN PAAR DOORDINKERKES TOSSE DE MOPPE DOOR KINNE GEIN KWAOD . . . .

Eine dae altiëd de waarheid zaet, hoeftj niks te onthaoje . . . . .

Eine miens kan noët té verzichtig zeen bie 't keze van ziën vrunj ! !

Eine getemdje wolf druimdj nog altiëd van eine bós !

Eine vieandj neemtj miër plaats in oze kop in, den eine vrindj in oos hert.

't Laeve kan zoë eenvoudig zeen, mer de miense hubbe 't zelf zoë ingewikkeldj gemaaktj.

Miense songer foute hubbe weinig deugde !

Waat zo der aan te doen zeen om nog eine goo-e miens te kriege, zag To van Mertes. Röstig aafwachte Toke, toet det der eine kumtj, zag Billa van Teunke.

— ☆ —

Ein mooder trok mit ein sjtel van heur kinjer nao Roggelse kermis. Ze ha in Roggel familie woëne. Aan thoes ha ze de wichter al get opgelieërdj, wie ze zich te gedrage haje aane taofel. En dink traan: Van eder flaaï mer ein sjtukske aafkriege en gein twië !  
Vreugtj det jungske van zes jaor: Marn, drie denne ?



## JEUGDVORST XVII

As Jeugdvorst XVII bön ich blie mit de meneer woë-op ge mich bie miën oetrope opgevange höbtj, want ich gaef toe, det ich 't em toch aaf en toe geknaepe hób!

Ich dank 't besjuur en de raad van elf veur 't in mich gesteldje vertroewe. Auch dank ich "Sjang mit aanhang" omdet we der same weer eine denderendje aovendj van gemaaktj hóbbe.

Wae haope det gae allemaol mit de optocht mit zultj doon, zoëdet de boetedörpse weer kinne zeen, det Naer auch mit vastelaovendj ein is.

In miene regeringstiëd haop ich der veur te zorge, det det 't ganse jaor zoeë zal blieve.

Toet besjloet wins ich uch eine gezonje en nate vastelaovendj onger miën leus:

**AL SJTAON ZE OPPE KOP  
WAE GAEVE NEET OP !**

**Ik lach, U ook ?  
Lachen moet !  
Lachen doet je goed !**

## AANNE AOIERS VANNE JEUGDKWIEBUSSE:

Via dees plaats vraoge we efkes euren aandacht ! Mitte carnaval kintj gae eur jeugd geröst nao 't jeugdhoes sjuure, want dao is 't gezellig. Auch verwachte wae det veul aojers 'ns kome kiëke wie de jeugd zich amuzeerdj ongerein.

Veur die twië daag hubbe wae gezorgdj veur prima meziek en.....neet te vergaete..... oos sjoën kepel: "Sjang mit aanhang."

Moge wae besjloete mit uch ein paar plezierige daag te winse enne..... laotj uch zeker èns zeen in oos jeugdhoes. Toet denne !

Besjuur Jeugdcarnaval

## PROKLEMASIE JEUGDVORST XVII

Biej de gracie van alle Jeugdkwiebusse en -kwiebusinne is be-neumdj toet Jeugdvorst XVII: **MAT BOONEN** van Jan van Keizersbos-Tjeu.

**President vanne Lindestraot; ridder in 't sjötterswaeze; minister van hoëgesjoële gelaege in Horn en wae besjloete bie deze:**

- 1e det edere jeugdkwiebus zich achter de Jeugdvorst mot aansjloete
- 2e det edere jeugdkwiebus zich moog verkleije, mer waal neet zoë gek as door 't jaor
- 3e det de hiël jeugd aane optocht mit mot doon. Maak den optocht nóg groët(s)er as anger jaore.....!
- 4e det de aojers mit dees daag zeker ein bezoek moge (mótte) bringe aan 't jeugdhoes
- 5e det de jeugd van Naer de plisiemen ein paar hiël plezierige daag mot bezorge
- 6e det nao de carnaval het KJV-gebouw aafgebraoke zal waere en de werkeloze zich get bie kinne verdene door sjein te poetse veur os sjportzaelke
- 7e det wae 't anger jaor de carnaval zulle vere wiej in Rio de Janeiro, dus oppe sjtraot
- 8e det wae 't anger jaor nog motte bekiëke welke zaal wae zulla kriege, 't gemèndjehoes of de kirk
- 9e det de jeugd van Naer zich mot melje op 't gemèndjehoes nao de carnaval. Wae gaon den helpe mit de bouw van oos sjportzaelke, den komme we missjien dao mit 't geldj
- 10e det de jeugd 't neet té duuster mot inzeen, 't kumtj mesjien nog good (ze kriege mesjien nog 'n helder augeblik)
- 11e detje gae de carnaval motj vere onger miën leus:

**AL SJTAON ZE OPPE KOP, WAE GAEVE NEET OP !**

## JEUGD - MINISTERRAOD

**PIET KEYZERS:** minister van ingepakdje bromfietse en toekomstig monteur vanne Esdoornsjaot toet in Remuunj.

**HAR DORSSERS:** minister van half-hoëg sjoële en alles waat mit beuk- en sjriftewerk te make haet.

**RENE BERBEN:** minister van blanke kaole en besjermhiër van kaod iezer.

**HAR VAES:** minister van noew sjoon en alles waat mit lappe te make haet !

**KOOS STEMKENS:** minister van 't langzaam riejende en eine sjnelle bromfiets en bezorger van zjwarte mik.

**JAN VERHAEGH:** minister van wauwelwater. Landjhiër van Brummendj.

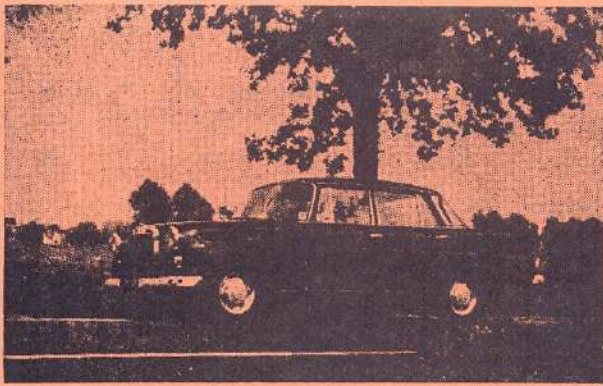
**HANS VESTJENS:** minister van tep-danse oppe aovindje vanne Instuif. Toekomstig besjuurslid vanne aksiegroep "Melk mot"

**HENK VERHAEGH:** minister van plaaete-dreijers en opvolger van Joost den Dreijer.

**THIJS BOONEN:** minister van landj- en tuinbouwzake en landjhiër euver Keizersbos. Ervare crosser op dieke traktors.

**GEERT KEYZERS:** minister van naat water en besjermhiër vanne kracht-sjport oppe mat.

**PETER BERBEN:** minister vanne nozem-kleijdracht en bezorger van geplekdje postzegels oppe verkiërdje plaats.



Glaasje op ?? - Laat je rijden !!  
TAXI - Tel. 04759-1233 - CLIJSTERS - Neer

De leefde geit veurieërst door de maag, dit geldj temieër veur de vastelaovesdaag.  
Want as gae den thoes kómtj en gae veultj uch sjlap..... neem den dalik 'ne lekkere hap!  
Vanaaf biefsjtök toet balkebrie van de uch bekindje sjelechteriej

## H THEELEN



DAMES KAPSALON PARFUMERIE

## MAISON „GERTY”

Bergestraot 5 - Tillefoon 1613

Ruum keus in twalet- en  
en parfumerie artikele  
o.a. Tosca - Tabac - Soir de Paris  
Sjoënhedshoës Ellen Betrix  
Carnavalspruuke en Sjminkartikele



EUR ADRES VEUR ALLE  
MEUBELSITOFFEERWERK en  
WUËNINGINRICHTING

## J. C. HOUBEN

KWIR 1

NAER



Hèt adres veur:

BROELOFTE en anger FIËSTE!

## HOTEL „DE LINDEBOOM”

Napoleonswaeg — Naer



## GARAGE Hendrix en Cortenbach FIAT DEALER

Tevens reparatie inrichting voor alle mer-  
ken automobielen en Chevron Service  
Station.

# VERTROEWELIK . . .

AS-DIER INS WILTJ LOESTERE . . . .

WETJ GAE . . . . .

desse mitte vastelaovendj gröstj emes ins good de  
waarheid mogs zègge es 't mer gelaoge is?

detter inne lèste raodsvergadering wal kamersjeut  
zeen aafgegange wie "de sjportzaal" der door mos,  
laot sjtaon van "eine kogel door de kirk"  
Waat zo Cetrien zègge?

det Baere ampasant auch nog efkes "het Watersjap  
oppe tiën trooj", wiezendj op ein baeter sjtuuwbeheer  
Dao is auch mood veur nuëdig.

Wae zeen Jo al trampele.....

det de vrouwluuj inne raad waal heur menke plege te  
sjtaon in allerlei saort zake die veur boetesjtaonders  
onger "zjwaore kost" waere gerangsjiktj...

detter vanne kantj vanne burgerie weinig meugelik-  
hede weure gebaoje veur waat men versjeit onger  
inspraak (mit-kalle) en medezeggingschap (mit-  
besjlisse)

detter anges in oos versjaaldje dörpskern nog altiëd  
hiël get te verbaetere is. Mit vervalle en weer noe  
kernplanne veur renovatie is dees kwestie al dertig  
en miër jaor oppe lang baan gesjaove (stamtj nog van  
de bevrijding).

detter in Naer - wie men zag - al ein paar door de  
manj zeen gevalle? (Liktj de meiste tiëd aan 'm zelf)

det de zusters dit jaor al hóngerd jaor in Naer zeen  
en daobie veur jonk en aod bezunjer good en ver-  
deenstelek werk hubbe gedaon?

det de Jong Boere (KPI) blijkbaar van lekker aete  
haoje, vanwaege det ze zelf kaokles wille gaon neme  
op kòste van oos allemaol?

det in de maatsjappie woë-in wae laeve sjechte  
miense zeen, mer auch angere en zelfs miër angere...

det 't baeter is om kórtbij good en vruntjelijk te zeen  
den wiedweg wierook te branje Dit geldj veur ederein!

detter aan de Maas miense woëne, die nao boëte  
zeen oetgewaake, de gooje bouwgrondj dao veur eine  
krats hubbe gekochtj, zich noe 't vutje werme aan  
de aoep haard in de bugalows..... en noe gaon klage  
euver milieu-vervoeling en zoë miër.....!!!

det neet haoste en oppen-tiëd ròste dé liefsjpreuk is  
van eine gooje kanteneer veur 1977 en later.

— ☆ —

Ein mevrouw oet die landjkestiële aane Maas zag 'ns  
taege Jan van Hansen:

Zeg melkboer, in die melk van jou zit veel te veel  
water.

Och, zag Jan, det hub ich mich auch al iërder inge-  
beeldj. Ich zal die koe toch 'ns inne gaate motte haoje

— ☆ —

De meister vroeg ens aan Richard van Noblesse:  
"Waat is 't korste bie, de maon of Spanje? De maon,  
zag Richard. Wie kumse daobie? Bei, de maon kan  
ich van hie-oet zeen!

— ☆ —

Gé van Vestjens kumtj eine winkel binne en vreugtj:  
Waat koste die kauwgumbelkes? - Vief belkes veur  
veer cent. - Bie Gé geit ein lempke branje. Dus det is  
veer bèl veur drie cent, drie veur twië cent, twië bèl  
veur eine cent..... dus den is de lèste veur niks!  
Hae pakdje zich ein kauwgumbelke en leep de winkel  
oet.....



### DANKWAORD JEUGDVORST XVI

## Kwiebussinne en Kwiebusse,

Bij mien aafsjeid as Jeugdvorst XVI maag ich den gebroek make, om uch allemaol te bedanke veur de gooj samewirking en sjteun di eich hub ongervonje in miene regeringstiëd.

Verder 'n waord van dank aan 't besjtuur en de jeugd-raod en neet te vergaete oos Jeugdkapel o.l.v. Sjang. Auch ein waord van dank aan alle Naerse Jeugd die mich in miene regeringstiëd good gesteundj haet. Verder wins ich Jeugdvorst XVII veul sukses in ziën komendj regeringsjaor en ich haop, det gae nog lang carnaval moogtj vere onger mien leus:

MIT VEUL PLEZEER ZEEN WAE OS WEER !

## BESJTUUR JEUGDCARNAVAL

PIET BERBEN (Pietje van Kwiks): Minister van (sjtaek)penninge en sjpraekbuus vanne jeugdcarnaval. Groëthanjeliër in óngerbokse, penties en alles woë ein sjteekske aan los zitj. Hae begint op eine sjaopskop te liëke !

TON KLAESSEN (Ton van Klaesse-Toën): Minister van 't pasgetrouwdj laeve en veurlichter vanne Winterstraot en het "jaoknikke" inne kirk; det sjildje weer ein vaetje.....!

TON CRANEN: Minister van piëp-, sjter- en sjtaeksleutels. Opper-reperateur van landbouwwirktuuge, króm ploge en alles waat van iëzer gemaaktj weurdj.

WIEL DERIKX: Minister van këttingzake op autowaeg (boem is ho) maeter op klein sjaol en besjermhiër van Keizerbós.

JOS van ROY (Jos van Sjaek van Sef oet de Koet): Minister van alles waat van iezere is. Besjermhiër van late, nate ore, kaal köp en dieke sigare.

PIET van ROY (Piet van Sjaek van Sef oet de Koet): Minister van Kolosale Lucht Misère (KLM). Ongersjeije ter land, ter zee, in de lucht en veural inne café's.....

NIC JANSSEN: Minister van blaos- en zuugwerk (in Bliërick). Besjermhiër vanne drie naakse bie Pietje van Silvrants.

MART VESTIENS: Opklopper van roum en dieke deig. Meisterknieper in alles waat zaogt is en auch nog besjermhiër vanne winkelmaedjes vanne baas.

JOS KNIPPENBERG: Minister én burgemeister van Nuunhem, want dao zitje hae altiëd. Besjermhiër van laeg en vol beer-tunkes !

WIEL KEIZERS: Besjermhiër van maedjes in 't Leudalkwartier. Ekselent tep-danser oppe maondjig-aovindj.

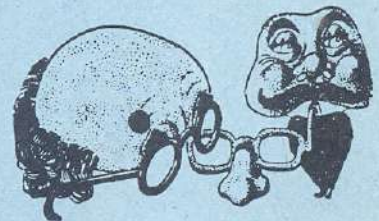
**Oze hertelikke dank aan ederein  
dae - wie den auch - mitgewirktj  
haet aan de organisasie van de  
carnaval 1977 !**



WAE WINSE DE MIENSE VAN NAER  
ALLEMAOL HIEEL GAER

eine gezëllige carnaval.....!!

„GERUST“



SOERENDONCK 7  
INDUSTRIETERREIN

## „HARTEVROUW”

EEN PASSENDE VERZEKERING  
IN ELK GEZIN!

Vraag vrijblijvend inlichtingen

OOK VOOR FINANCIERINGEN

assurantiëkantoor

FR. CLAESSEN

Bergstraat 8

Telefoon 1641

NEER

DEES GEZÈT WEURDIE GEDROKT  
DOOR . . . . . ?



DE KWIEBUSDRUKKERIE

OET NAER

★ Veur uch drökke wae auch gaer  
alle veurkómmendje drökwerke!

Wètj gae mit eur vitamine geine raod  
Gaotj den nao „DE WITTE” op de Hoeëgsjtraot

En Mia zal uch gaer vertèlle, waat ge 't beste kintj bestelle  
Kiek auch gerös nao de priës, want dit is oos devies:

„Sjnel en vers van 't landj  
Good én goodkoup bie j oze klantj”

En geit de waar neet in eur tas, auch dén bie os geine last  
Neumtj efkes sjtraot en hoes, en wae bringe 't uch thoes

Greunte- en Fruithal „De WITTE”

Dit is get waat edere Kwiebus wètj  
Bie os kóntj ge terech veur alles waat men etj.

Zeutigheid of hertelikheid  
Wae slaon alles met oos kwaliteit  
Auch eder priesvergeliek  
Doorstaon wae glansriëk  
As gae verlangtj, kwaliteit en dividend  
Den zeetj gae én wae kontent!

BEURSKENS BEKKERIE - Z.B.

Winstj uch auch plezerige vastelaovesdaag!

## LACHE IS GOOD VEUR UCH

Dokter Ruud taeg e in aod vruiwke det bie hem op konsult kwaam: Mit dit resept motj gae uch de rimmetiek oet de ruk vrieve. - Twië daag later detzelfdje vruiwke weer truuk. - En? zaet Ruud, haet 't neet geholpe? - Jaowaal dokter, zag 't vruiwke mer ich kóm e in noew breekke haole. Det pepeer is neet bestandj taeg e al det vrieve.....

— ☆ —

Eine klantj van 't Vaerhoës zaet gesjrokk e taeg e Dré van Peeters: Ober, miën perplu is gesjtaole. Dré: Den boftj ge meniër, 't raegentj noe neet miër!

— ☆ —

Het is bienao nacht es dokter Windhorst oet ziën béd weurdj gebeldj door e in e kollega oet Heitse. Ruud, wae hubbe e in e veerdje man nuëdig om te bridge, kinse noe drek kome?

Songer zich te bedinke sjpringtj Ruud 't bed oet en zaet nog taeg e ziën vrouw: Ich gluif det 't e in ernstig geval is, want dao zeen al drie dokters bie!

— ☆ —

In e in kirk, urges in Belsj, praekdje de pesjtoër e uver de huwelijkstrouw. Aan 't inj van ziene praek, dee dae herder de mitdeiling, det ter e in e inne kirk waas dae zich mit e in anger vrouw opheel.

Om ziën laeve te baetere kos ter e in tientje inne klingelbuujel doon. Zo neet, den maakdje hae de volgendje zunig de naam aopelik bekindj.

Bie 't tèle vanne kolekte zote bie 't kleingeldj 16 breekkes van tiën gulje en e in breekke van vief gulje woëaan e in breekke mit de aanteikening: Die anger vief gulje kome de volgendje waek zunig!

— ☆ —

To vanne Smaed zong mit e in sopraansjtum zo'n bietje aan e in e gregoriaanse credo onger 't sjroebe. Op ens sjeid 't oet mit zinge. Reuptj Agnes e uver 't muurke: To, woërom zingse neet wiejer? De batterieje zeen op, zag To.

— ☆ —

Piet van Emonts zitj oppe Rabobank mit ziën vingers op de balie te tikke. Nellie van Sjeng van Lewië-Piër vreugtj 'm waarom hae det duit. Zag Piet hiël zjoviaal: "Ich trim....."

— ☆ —

Lieske van Tunnes kwaam jaore gelaeje mit de fiets door 't durp mit e in vanne kinjer veur in 't sjeulke. Det wicht mer kake en mer kake.....

Wie kinse dich det wicht mitneme, zag Fien van Sjniederfrits. Det wicht kaaktj zich in brandj!

Ich mot waal, zag Lieske, mien fietsebel duit 't neet miër.....!

— ☆ —

Kumtj e in vrouw bie Pierre van Claassen mit heur zeunke van 'n jaor of acht, om e in paar sjoon. Zaet det jungske: Laot mam de iërste 10 paar sjoon mer neet zeen, want die köp-sje toch neet.

— ☆ —

Kumtj der e in e bie Mia vanne Smaed inne winkel veur e in kedootje veur zien vrouw. - Zal ich de priës van f 9,95 op 't kedootje mer oetgumme? vroeg Mia. Nae, laot mer sjtaon, zag dae klantj. Doot mich e in plezeer en zit der mer 'n e in veur.....

— ☆ —

Woërom zumps doe, zag To van Enkes taeg e John van Stoffels. - Miëne pap houwdje zich zonet mit de hamer oppen doëm. - Mer jungske, dao hoofs dich toch neet om te janke, zag To weer.

Nae, mer ich jank, omdet ich hub gelache, wie pap zich oppe vingers ha gehouwdj, zag John.

— ☆ —

Gelaeze inne gezèt: Te koup aangebaoje, 'n twiëpersoons bed. Aan e in e kantj nog zo good as noe!

# WOUWELWAAZEL

Tjeuke van Fuusdriek taegge ziën breurke: Es ich groët bun, weur ich piloot en den gaon ich mit ein vliegmesjien nao de zon! Leike vreugtj: Bösse den neet bang det 't vliegmesjien sjmiltj??

Tjeuke: Kan gein kwaod, ich vlieg allein mer sjnachs.

— ☆ —

Twie gekke ginge ein sjtuk fietse. Op de Heljesewaeg stadjje ein van de twie aaf en leet de windj oet allebei de benj loupe. Waat geisse noe doon? vreugtj daen angere. - De zaal sjtóng mich ein bietje te hoëg

— ☆ —

Op eine deesdig-murge deildje meister Stamme inne klas mèt, det ter goosdig-smurges ein geneeskundig ongerzeuk vanne hiël iërste klas zal plaats hubbe.

Dus brengen jullie morgenvroeg allemaal een flesje urine mee, zag de meister oetdröckelik.

Vanachter oet de klas mompeldje Niek van Jan van Spekkers: Kan neet, deze middig zeen de winkels gesjlaote!

— ☆ —

Inne sjoël vreugtj de meister: Wie van jullie kan de bijzondere kentekenen opnoemen van een zeehond? Ik meester, zag Koos van Har van Beurskens.

Een zeehond heeft geen hondenpenning nodig...!

— ☆ —

Door ein reorganisatie van de opsjaag in 't magezien bie Terstappe, zo 't volges Har drin zitte, det men twie en eine halve man kos oetsjpare.

Ich vraag mich waal aaf woë ze dae halve vanaaf gehaoldj zulle hubbe, zag Maantje van Halfers taegge Merte oet 't Vèn.

— ☆ —

Hein oet de Sloes waerdje geplaogdj door de kwäölkes wie ze die op dae laeftiëd hubbe.

Zal ich dich 'ns get zëgge, zag Hebbe. Doe mos dich ein hoeshaadster zeen te kriege, den waerse good verzorgdj. - Gein gek idee, zag Hein, mer wie krieg ich die weer 't hoes oet es ich baeter bön?

— ☆ —

Tone-Hannes en Sjeng Luyte zote same te kallen euver de sjoën dinger ni ein mienselaeve.

't Sjoënste waat 't laeve kan gaeve is nog altiëd de echte ware leefdje, zag Sjeng.

Ja, ja, zag Hannes, gaef mich mer kerstmis, det zeen auch sjoën daag. - Kerstmis? zaet Sjeng, wie kumse dao-bie? - Wètse, zag Hannes, die daag kome eder jaor weer truuk.

— ☆ —

Lei vanne Boks kwaam trök van de huwelijksreis en mam mer oetvraoge wie 't waas gewaest.

Vreugtj ze aanne sjoëndochter: Zëk ins, sjnorktj Lei auch nog zoë in ziëne sjlaop?

Mer mam, zag Lei ziën vrouw, wie kan ich det noe al wete, wae zeen iërste ein paar waeke getrouwdj!

— ☆ —

Vandaag sjtaeke de aegerste-auge mich weer danig, zag Mie van Joosten taegge Nelke van Schell.

Jao, zag Nelke, ich mot auch has weer ins nao de augen-dokter.....

— ☆ —

Martin van Wagemans (de post) goof op 'n adres ein staepelke postsjtukke aaf aan ein mevrouw.

Dao waas o.a. auch eine rouwbreef bie.

Waat erg zag die mevrouw, mien broor is doëd.

Mer mevrouw zag Martin, wie kintj ge det weite? Ge hubtj nog neet èns dae breef aopegemaaktj.

Det hoeftj auch neet, zag die vrouw, ich kin ziën handsjrift.....

Wètj gae woë ge dees daag aan motj dinke?  
Om uch bie WANT of MIEN èns 'n glaeske te gaon drinke!

★ Want den kriegtj gae in de gater

Det dae drank verkulptj en gein water!

Café SILVRANTS - RAS Naer



CAMPING

„DE WATERVAL“

winstj uch allemaal eine

PLEZEERIGE CARNAVAL!

Eine Kwiebus duit waal ins gek, mer is neet lómp....

Daoróm tenktj hae nateurlik aan de

VRJE POMP

A. HOUBEN Heljesewaeg NAER

Veur gezelligheid en plezeer  
en daobiej nog ein good glaas beer

Veural de lekkerste damesdranke

biej de noetste Carnavalsklanke

IS HÉT ADRES:

Café „'t KLUMPKE“

Hooëgstraot - Naer

Veur al 't smeejwerk, konstruktie, waterleijing, zinke geute.

Elektrisch en autogeen lasse op verzeuk áuch aan hoes

Auch al 't gerei en gereidsjap

GEBR. BECKS - NAER

VERWERMINGSINSTALLATEUR

Maaktj ge 't bontj mit Carneval

In de loup van 't jaor verkoup ich 't wal

SEF THEELEN

OPPE KAPPERT

KWIEBUSSE en KWIEBUSSINNE  
Of ge mit dootj of neet

## KAPSALON „WIES”

Zortj det ge der sjoën bie j louptj!



Veur alle veurkomendje

BOUWWERKE:

## GEELEN' s aannemingsbedrief b.v.

Naer - Napoleonswaeg

Edere Kwiebus of Kwiebussin  
geit mit dees daag toch zeker op stap  
En haet ter den zin in eine lekkere hap,  
Wae hove 't eigelik neet te sjrieve,  
gae zultj 't waal waete..... bie j

## TOM en MIEKE

kóntj gae lekker aete!

Veur al eur  
Greunte - Fruit en  
Zuivelprdoukten

**W. JANSSEN**  
Dorpstraat — Neer

Zitj der aan 't indj van dees daag  
mit de Vorst en de Raod in eure maag?  
Duutj ge heur in ein doeës  
en verstuurtj heur mit van Gend & Loos  
Wètje gae neet wie, bring heur mer bie j

## Thei v. Kaole Pietje en Lie

Friture  
„Het Sjmikkelke”

Wae winse Uch allemaol  
eine plezerige vastelaovendj



Klaas en Marianne

# KARNAVAL

To van Mertes ha zich bie Jo vanne Smaed noe trap-  
pers aane fiets laote zètte. Wie de fiets klaor waas  
zag Jo: To, noe mosse waal ein bietje oetkiëke, desse  
neet mit de sjneur vanne boks dao tusse kumps, want  
dees zeen get breier as die angere. To: det vinj ich  
fijn desse mich det zaes, want dao kinse potdomme  
liëlek door valle.

— ☆ —

Jan van Ries veuldje zich neet tegooj en ging nao Re-  
muunj nao de spejalist. Wie de dokter hem ongerzóg  
ha zag hae taegge Janne: "Meneer, u hebt een flinke  
kou in de rug te pakken."

"Daar kon u wel eens gelijk in hebben", zag Janne,  
"want ik ben de vorige week ook stront-en-stront-nat  
geworden. De vrouw zei nog: Jan, trek je een ander  
heemd aan, maar ik ben er zo mee blijven lopen."

— ☆ —

Piet van Smeets en Jo van Naus ware bie de sjmaed  
kienprieze aant koupe. Wie ze aafgeraekendj haje,  
haje ze nog drie gölje euver. Waat zulle we doon, zag  
Jo, zulle we nog eine troëstpriës koupe of zulle we  
der os bie j Landzaat eine gaon drinke?

Laot der os mer eine gaon drinke, zag Piet, want miën  
vrouw geit vriedig auch kiene en die wètj zoë al neet  
woë ze die lómmele allemaol neer mot zitte.....!



Eine Nuunhemse miens vreugtj aan Koen van Enkus:  
Koen, is det waor det die van Naer dich oetgenuëdj  
hubbe as gastriejer bie de wielerzèsdaagse? Jao, zag  
Koen det is waor. Mer, ich wis neet desse zo'ne  
sjportman woors. Det bun ich auch neet, zag Koen,  
mer ich hub noe einmaol de kleur mit.

— ☆ —

Greet vanne..... en Mien van..... woëre mit de Maas-  
fiëste nao ein konsert aant loestere.

Sjrikkelik, zag Greet, waat hubbe die sjoën pekskes  
aan. Jao, zaet Mien, mer noe ha Zeeg dees daag huë-  
re zègge: Die mos men eigelik in stereo kinne zeen;  
den motte die nog veul sjoëner zeen.....

## Lach der mer 'ns om, maak 't bontj maak veul plezeer, mér... haot 't gezondj !

Dae van Tjeu van Tieske taeye dae van Smits: Waat hub ich gehuërdj, haet Léon dich oette bar gesmaete? - Ja, waat zo det, 't waas toch 5 minute veur sjoetingsstiëd.....

— ☆ —

Henk van Geele en Hans van Mingers ware mitte carnaval oet gewaes. Om 2 oor ginge ze nao hoës den eine heel zich vast aan den angere..... Wie ze aan thoes kwoëme zaet Henk: Geise 'ns mit kiëke wie miën hoës droet zuut? Jao det is good, zaet Hans. - Achterom binne gesjraeveldj, begintj Henk: Ja, den is hie de keuke, dao is de kamer en kom mit nao baove, dao is oos slaopkamer en det is miën bèd en det is miën vrouw en dae dao naeve liktj det bun ich.....

— ☆ —

Willy van Jantje van Hoebe vreugtj op ein gegaeve moment: Pap, Adam en Eva woëre det Hollenjers of Limburgers? Jungske, det woëre Hollenjers want die haje mit twië man aan eine appel genog..... (daar lust ik nog wel 'n bordje van)

— ☆ —

Jantje van Wiel vanne Klomp kwaam oette sjoël mit ziën rapport en goof 't aan Wiel ónger 't aete. Hae zaet: Pap, hie is miën rapport en dit is det van uch, det hub ich oppe zólder gevonje. Wiel waas mit sjomheid gesjlage.

— ☆ —

Sjaak van Dingena Sef kwaam bie den dokter en vreugtj 'm: Zèk mich 'ns iërliek, wie lang hub ich nog te laeve? Tja, det is neet zo pront te zègge mer as ich dich waas zo ich neet mieër aan ein noew vervolgherhaal inne gezèt beginne.....

— ☆ —

De noewe keplaon vroeg aan Roel van Tunnes: Wèts dich mesjien woë de Ravenkamp liktj? Jao good, zaet Roel, mer det zèk ich uch neet. Doe vlaegel, zaet keplaon, den kumpse neet innen hemel. Mer gae auch neet oppe Ravenkampstr. zag Roel.

— ☆ —

To van Enkes kraeg indertiëd èns ein perses - verbaal van Westerhof omdat 't neet oppe fietsepaad raej, mer oppe waeg. - Zaet To taeye Westerhof: Ich mindje det dao mer allein hiërefietse op moge rieje want die staon toch auch op die bördjes aafgebeeldj.....!!!!

— ☆ —

Giel van Op 't Root zag op eine murge taeye Piet van Zeegers: Prefisiat! Mer zaet Piet, ich bun toch neet jaorig? Nae, det weit ich, zag Giel, mer zo vreug busse nog noët te laat gekome...

— ☆ —

Jantje van Smaets mos nao 't ziekenhoes. Dao gekómme zagt de zuster: Gae motj nog gewasse waere! Gewasse?? zaet Jantje Wie ze klaor waas kaek Jantje èns inne badkuup en zag: Det is mich nog mitgevalle. Ich dach iërliek gezag, det 't veul zjwarter waas.

De vrouw van Ton van Simons zaet taeye Ton: Waem bus doe aan't belle? Pesjtoër, zaet Ton. Doot dich den auch de muts aaf esse mit dae miens kals.....

## Lache, mer nemes nao-wieze 't volgendj jaor valtj ge mesjien zélf inne prieze !

Eine flap kwaam de kafee binne en kaakdje: Ich bun vader gewaore. Zagt Har van Pietjes: En wie geit 't mit diën vrouw? Zaet dae flares: Die wètj 't nog neet!

— ☆ —

Merte van Claasse kwaam bie Sjaak van Boëne en vroeg: Kan ich auch 'n huwelijksadvertensie plaatse in Oos Noets? Zaet Sjaak: As 't mot, waal. Wie Sjaak alles opgesjraeve haa vroeg hae: Merte, mot die advertensie dees waek nog geplaatstj waere? As 't geit, hiël gaer, zag Merte, mer det hoeftj gae neet der bieje te zitte !

— ☆ —

Tjeu vanne Waever ging 'sj-murges de kefee inne, de linkse erm in eine draagdoek. Wie des 's-aves nao hoës ging haa der de rechtse erm vakkundig in eine draagdoek hange.....

— ☆ —

Zagt Pietje van Toontje bie Piër inne kefee: Vrouwluuj zeen prónt wie kwakkerte, ze kwaake altiëd, hubbe altiëd kaof veut en zeen allebei bang veur den ooievaar.....!!

— ☆ —

Dae van Fun van Beks kwaam te laat inne sjoël en de meister vroeg: Waarom ben je te laat? Ich bun te laat nao bèd gegange. Eick: Woërom den, jungske? Ich haa neet geloesterdj nao pap en toe mos ich veur straf nao André van Duin kiëke.....

— ☆ —

Jan Peeters leep euver de waeg mit de wèrk-kleijer aan. Vroeg Reinders-Pierre: Woë busse aant werk? Nörges, zag Jantje. - Woërom hubse den de wirkkleijer aan, vroeg Pierre. - Dèt zal ich dich zègge: Ich zeuk werk det ich oet kan sjtèlle toët murge.....

— ☆ —

Dae aodste van Sjaak van Spuitjes sjaagdje veur 't riebewiës. Zaet hae taeye Sjaak: Pap, ich bun gesjlaagd, krieg ich noe auch eine auto?

Om der naeve te kome, zag Sjaak: Jóng, zo gauw es wae 't dorsmesjiën verkoch hubbe, kriese der eine.

Dae twiëdje kwaam ein paar daag later angezitte en zag: Pap, wannier krieg ich eine noewe brommer?

Om der naeve te kome, zag Sjaak: Jóng, zo gauw es wae 't dorsmesjiën verkoch hubbe, kriese der eine.

'n Waek later kwaam dae kleine auch al en zag: Pap, wiene krieg ich eindelijk 'ne noewe fiets. En weer.....

Om der naeve te kome, zag Sjaak: Jóng, zo gauw es wae 't dorsmesjiën verkoch hubbe, kriese der eine.

Kwaod leep dae kleine nao boete, den haof in en dao zaag-ter de haan op ein hoon zitte. Hae greep daen haan, sjmaet 'm euver de hék en zag: Zolang 't dorsmesjiën neet verkocht is, vèltj hie niks te rieje.

Oos pap zaet: Loup mer, det is gezondj veur dich !!

## Nieuwkomers attentie !

Al kómen jullie uit 't zuiden, 't hoge noorden of 't westen viert ALLEN carnaval, dat is 't beste

Vier 't dan op een Limburgse (Neerse) manier

Wij nemen u gaarne op en bij voorbaat: VEEL PLEZIER !

Vorst Kwiebus en zijn Raad van Elf





# Kwiebustempel 1977

biej Hilda en Wim aane Riekswaeg  
 dao gaeve we 'm mit dees daag 'n vaeg  
 dao zitte ze, ge wètj 't good . . . . .  
 de miense mit 't richtig Kwiebusblood ! !



**HILDA en WIM VAN CLAESSE - PIEER**

## Dae sjaele wazel euver Kuëb of To det vindj ge toch neet erg - waar... WAATSO !

Jac vd Beucken kwaam bie Wiel van Vestjes en vroeg ein drinkbèkske veur den hondj. Wiel vroeg: Mot det 't ein zeen mit veur eine hondj op, of ein anger plaetje "Kan mich niks verrèkke, want dae hondj kan toch neet laeze !"

— ☆ —

Thei van Neliske waas oppe PLEM in sjaop gevalle. Kumtj ziene baas en dae zaet: Mer potverdomme, sjaope onger 't werk?? Op 't inj vanne maondj kinse ophoepele Thei: Den haatj ge mich noe auch nog neet wakker hoove te make, want 't is pas de 25ste

— ☆ —

Wie An vanne Klomp veur ein paar jaor truuk aant lesse waas vroeg emes: Wie wiët busse, An? Ja, zaet An, ich mot de volgendje waek veur de zevendje kiër op. Den hób ich gelökkig waal eine angere inseminator, want dae vanne veurige kiër luptj noe nog zeker drie waeke inne gips.....

— ☆ —

Meister Kirkels zaet taegen eine jong oet Naer: Hoe kan een persoon in één huiswerk zoveel fouten maken? Toe zaet det menke: det is neet wie gae zèktj Want..... mie vader en moeder hubbe mich geholpe !

### ADVERTENTIE VAN DREÉ

Hie baove haa ein advertensie motte staon, mit: "Jonge hondjes te koop" Mèr omdet die verrèkdje teef neet luips is gewaore, sjteit hie niks.

— ☆ —

Tjeu van Stemkes waas aant vare, urges wiët weg inne buurt van Tahiti. 't Stormdje en 't deej nut. Eine Belzj dae bie 'm wirkdje haa de bóks al vol en kaakdje: Tjeu. 't sjeep vergeit, wae zinke ! Zag Tjeu: Bedoot dich toch neet jong, det sjeep is toch zeker neet van dich.....

— ☆ —

Ton van Cranen is op 't werk bie Op 't Root neet te geniete. Vreugtj Hein van Sjeng vanne Sloes aan 'm Waat mankeertj dich eigenlijk, neet good anne koëi? Nae, zaet Ton, ich hub ruzing gadj mit mien vrouw en noe zaetse mich al 14 daag niks miër. - Det is toch gunstig, zaet Hein, den hëlse toch rust? Jao, zaet Ton, mer die 14 daag zeen vandaag óm.....

## ZORG DAT U ER OOK BIJ KOMT !!

Lei van Graet vanne Boks kriegtj zie loëntuutje bie Rinus. Hae kiekjt drin en zaet: Dao kóm ich auch neet wiët mit. Woërom neet, vreugtj Rinus. Bei, zaet Lei, boete sjteit de vrouw al op mich te wachte en die wètj dao wal raad mit !

— ☆ —

Dokter taegen Pietje van Emonts: Doe hoost veul te erg, doe mos drék nao bed. En..... neet miër rouke, geine sjterke drank en gein plezeerkes. Pietje: Ich huër 't alle, ich maag allein nog mer hooste.....

— ☆ —

Polisie taegen vrouw Landzaat: Mevrouw, gae riedj mit eure auto euver de sjtoep. - Mevrouw: Det kumtj omdet ich oppe groëte waeg nog neet durf te rieje.....

## NAER DROP OF DRONGER ???

### DROP !! bij drogisterij Joep Luyten

ENGELSE DROP 250 gram 1,35 - 500 gram 2,50  
 LOSSE KWALITEITSDROP 250 gram 1,45 - 500 gram 2,50

Advertensie: Duitse boer zeuktj knecht om de kuuj te verzorge. Ein gooj gelaegenheid om Duits te lière.

— ☆ —

Meister Kirkels zag onger sjoëltiéd taegen eine van Har van Sjel: Biej uch thoes is ein kiendje gebaore, is det gein groët noets? Deze murge haet de ooievaar baove eur hoes gevlaoge en ein kiendje inne sjaorstein laote zakke. Och, zaet det menke, det waerdj mich get, want moeder verwachdje auch al ein kiendje.

— ☆ —

## EINE MIENS IS NOET TE AOD OM ZICH TE BAETERE !

't Haet de fanfaar hiël get mote gekosj ieër ze dokter Windhorst en Slaats in ein uniform kraege. Want ze hubbe der lang as burger bie-geloupe. Noe hubbe ze ein uniform en dokter Ruud is dao sjenbaar zoë gruëts op, detter dees daag in det pekske wol gaon kiene (of mos hae nao 'n resepsie haer vanne fanfaar oet?) Enne..... es hae die anger daag det noew pekske mer neet aanhèltj inne sjpraekkamer.....!!!

— ☆ —

## WAAT EIN FLAAI !

Dao voor ein dame door oos durp met ein flaa oppe auto. Edere miens kan wal 'ns get vergaete! Waem det waas det vertèlle we uch neet, mer dae auto droog 't nummer: 97 - HJ - 70.....

— ☆ —

Meister: Mer Geert, doe bus alwээр te laat inne sjoël. Geert: Waat zo det meister, gister zagtj gae nog: "Het is nooit te laat om te leren."

Drie daag weurdj 't waal get later en daonao hubtj ge mesjien eine kater - Mer veultj ge uch weer lekker - Gaontj den nao de werme bekker - De bekker mit écht Kwiebusblood - Dae baktj lekker én good!

## Giël van Toon mit vrouw en zoon



Bij Vestjens zaadhandel t.o. de bank - Daar vindt U iets voor stad en land - Voor oud en jong, man en vrouw - Voor arm of rijk en voor ieder jaar- getijd - En Vestjens zaadhand- del uit Naer - Verkoopt het U óók nog gaer!

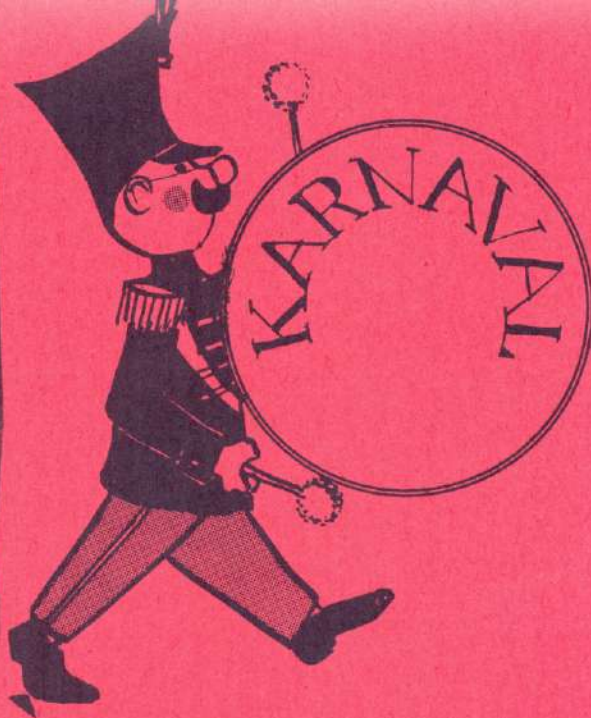
## VESTJENS ZAADHANDEL



Drie daag zitte wae same de zorge aan de kantj... mer daonao doon ich weer gaer al 't loënwèrk veur wei, stal of landj.....!!

## PIET van ZEGERS TJEU

Rohrstr. Naer Till. 2185



## LACHE IS GEZONDJ...!!

Graad van Buuze-Fried waas mit 't gewaer in 't veldj. (boëte 't jachsezoen I). Op ins stopdje Ruigrok bie 'm en dae zag: Graat, ich mot dich ein perses make wan tdoe bós boëte 't sezoen aant jage. Nae, zaet Graad, ich bón neet neet aant jage, ich bun kleidoeve aant sjeete en dao is gein sezoen van. Kleidoeve? vreugtj Ruigrok; woë zeen die den? Ja, zaet Graad, die hubtj gae mich allemaol verjaagdj, noe kan ich wal nao hoes gaon.....!!

— ☆ —

Ich hub toch wal eine sjlumme miens, zag die vrouw van Dré v.d. Hurk. Dae leusj sjmurges iërs op ziën gemaak de hiël gezèt om te kieke of 't auch wal de moote is detter ze rondj bringtj.....

— ☆ —

Joep kumtj bie Sjra van Heugte binne en vreugtj "Waat kostj op zich minst eine kleure-TV?" Sjra hem det gezagtj en vreugtj toen: Desse dich dae neet bie dien broor Crispien kups? Det doon ich auch, zag Joep, mer noe weit ich tenminste waat dae mich der vanaaf kan doon...! Reep emes?

— ☆ —

Too van Mertes ging mit de kniën bie Snieder-Frits nao de rael. Feng, dao waerdj nog get gekaldj en ein bluske gekocht en opins zaet Thea van Snieder-Frits: Asse det good nao-geis, hubbe zo'n kniën toch gei laeve.

Zitte die dao heur hiël laeve in zo'n klein hok en asse vèt zeen waere ze gesjlachtj. Ja ja zaet To, mer dae toch mens aventoe hiël efkes kniën kos zeen.....

— ☆ —

Sjra van Dingena-Sef waas mit Enkus-Harie aant kalle euver Prins Bernhard en det Lockheed-gevalle.

Och, zaet Sjra, zal det noe allemaol zoë erg zeen mit dae prins asse sjrieve, det gluif ich neet.

Ja, ja, zag Harie, hae trèktj 't zich tóch wal aan, want hae is nao det 't inne gezèt sjtóng toch noëts miër hie om voor gewaes.....

— ☆ —

Tunnes van Sjaen beldje Pietje van Toon op en vroeg: Piet, kinse mich efkes ein fles beer bringe, geit det? Zeker geit det, zaet Pietje. Efkes later bringtj An die fles beer binne en zaet: Drinkse drèk oet, den wacht ich efkes, den hoof ich dalik neet ekstra truuk te kome óm die laeg fles te haole.



## PEUGEOT

Wiltj gae eine noewe auto koupe? Gaotj den nao

PEUGEOT-GARAGE

## BUDDEMEYER

Napoleonswaeg 47

Naer - Tillef. 04759-2179



Wiltj ge plenk, kort of lank. Schrootjes, gelaktj of blank. Of get anders op maot

Kom den ins kieke bie de

DOE-HET-ZELF-ZAAK van

## SJENG WINKELMOLEN



Wiltj gae góód én goodkoup

AUTO-RIEJE LIEÈRE ??



Den zal

## JAN van BOUM

uch det mit veul plezeer lière

Dao waas eine miens in Naer  
dae wól in ziën hoës good sanitaer- hae dacht en  
dinktj en prakkezeertj missjien nog waeke  
Kwaam der mer nao Joep, den waas det zoë bekaekel

# JOEP REIJNEN

WINTERSTRAOT

NAER



**BAKKERIJ „DE WARMEN BAKKER“**  
staat altijd voor U klaar!

RUIME SORTERING IN:

Taarten en slagroomgebak - grote  
vla's kleine vlaatjes tijgerbrood enz.

Dagelijks vers verkrijgbaar bij:

**PETER en BERTY**  
ZELFBEDIENINGDORPSTRAAT NEER

**DANK UCH WAAL!**

Oze hertelikke dank aan alle  
adverteerders, die 't ós eder jaor  
weer meugelik make om dees  
gezét oet te gaeve!

**DAE GAER VASTELAOVENDJ VEERTJ ...**  
DAE GET FIJNS WILTJ DRINKE  
DRINKTJ BEER VAN DE LINIEBAUM  
EN SINALCO FRISDRANKEN



**„HET ANKER“**  
Vennekens - Naer

**As 't geit om bouwkundige zake**

**Gaotj nao**

**BOUWBEDRIJF**  
**GEBR. GEELEN b.v.**

**die zulle 't make!**

In Naer op de hook

Bedene ze uch altiéd good!

Eederein wètj waem det is  
Veur sjoon of tekstiel  
kómtj gae zeker neet veur niks!

**CLAESSEN**



# Waat kwatsj

IN DE SJOEEL

Meister Kirkels vreugtj ins aan Har van Fuusdriek:  
Wie was Columbus? Een vogel, zag Tjeuke.  
Een vogel? Hoe kom je daarbij, vroeg Kirkels.  
Bei, zag Tjeuke, ze hebben het toch altijd over het  
ei van Columbus.

— ☆ —

Bie Tom en Mieke - En hiër, waat mot 't zeen? Klantj:  
Ein porsie friet, estebleef. Tom: Mit plezeer, meniër.  
Klantj: Nae, nae, mit majonaes!

— ☆ —

Ich bun de lêste tiéd flink aant bezunige in oos hoes-  
haoje, zag èns ein vrouw. Ich hub de bekker al ein  
half jaor neet miër betaaldj.

— ☆ —

Ruygrok heel eine fietser aan. Wie der zich dae fiets  
'ns van dunbiej bekaek, begós-ter: U hebt geen ach-  
terlicht, dat wordt 5 gulden. - Ook geen deugdelijke  
koplamp, dat is 10 gulden. Samen maakt dat 15 gld.  
Prachtig, zag dae fietser, wanniër kan der klaor zeen?

— ☆ —

Veer ore sjaap PER DAAG is veur ederein genog,  
zag ein sjpraekster op ein van die aovendje vanne  
vrouwebóndj. - Det is zoë, zag Grit van Petran. De  
rest kan ze sjnachs waal inhaole.

— ☆ —

In Heytse oppe sjoël vroeg de meister ins aan Willy  
van Sjaak van Ottenheim: "Zijn geiten en bokken nut-  
tige dieren?" - Es de bliksem, zag Willy. Ein geit  
geuftj mèlk en eine boek, zoë rondj noe-jaor, beer!

— ☆ —

Inne sjoël vroeg de juffrouw: Waem kan mich zègge  
woë men rubber handsjjoon veur gebroektj?  
Om de henj te wasse songer ze naat te make, zag  
det van Jo van Dingena-Sef.

— ☆ —

Meister Ooyen kiektj 't hoeswerk nao van Twan van  
Ton van Wulms en zaet: Diën handsjrift liektj ver-  
dacht veul op det van diën mooder.  
Det kan good, zag Twan, want ich hub 't mit heur pen  
gesjraeve!

— ☆ —

Sjra van Hanze taeg Tjeu van Versjtappe:  
"Woërom geufs dich die hoonder kaokendj water?"  
Ich wit 'ns oetprebere of ze gein gekaokdje eier wille  
ligge, zag Tjeu.

— ☆ —

Lena taeg Sjang: Haet de kanarie ziën badje al ge-  
hadj? Det is gebeurdj, zag Sjang, doe kins weer röstig  
binnekome!

— ☆ —

Die piën Inne bein haet te make mit aojerdóm, zag  
Mina van Slaegers taeg vrouw Hoedemakers.  
Kan neet, zag vrouw Hoedemakers; miën erm zeen  
aeve aod en die doon gein piën.....!!

— ☆ —

Tjeu van Sijben taeg Fien: Mèr, bösse noe alwéer  
aant sjaof vaeg. Ein oor gelaeje woorse auch al  
aant poetse in dees kamer.  
Det weit ich zaet Fien, mer wètse, den hoof ich det  
morge neet miër te doon.

— ☆ —

ZAKELIK BEKAEKE!

Meister Sjtamme taeg Jantje vanne Witte: Hoeveel  
seizoenen zijn er? Tweel zag Jantje resoluut.  
Welke dan? vreugtj de meister. - Het drukke en het  
slappe seizoen, zag Jantje.

# ALLERLEI

Lien van Naus zitj inne trein en de kaertjes waere gekontrolleerdj. "Mer mevrouw" zaet de kondukteur, "dit is een kaertje veur Den Bosch, en deze trein geit nao Alkmaar. Och, zaet Lien, de masjinst kan zich auch vergaete

— ☆ —

Sjeng van Enkes vreugtj aan Harie: Waat is 't versjil tösse eine gewuene dokter en eine spesjalis? 25 Gölje, zaet Harie.....!!

— ☆ —

Truida kumtj bie Jantje Hendriks om behangselpepeer. Dit, zaet Jantje, det gestreeptj is fris en meuktj de kamer groeter. Det motte we hubbe, zaet Truida, den kinne we dae groete bookekast auch binne!

— ☆ —

Oppe PLEM zaet emes taege Driek Caris: Ich lik altiëd de portefuij onger miën kusse. Nae, zaet Driek, zoë hoëg zo ich neet kinne sjlaope.....

— ☆ —

Ton van Theele zaet nao 't oud wieverbal om 'n oer of veer: Kom Lieske loat os nao hoës gaon, dalik luptj de wèkker aaf en den zeen wae neet aan thoest!

— ☆ —

Har van Naus: Men is gelökkig es men helop kaltj es men droumtj. Det is nog neet zo gek, zaet Verspa, det is de enigste gelaegenheid om ins allein te kalle.

— ☆ —

Waat is een ruggegraot? vreugtj de meister aan Annemieke van To vanne Smaed. Zaet Annemieke: De ruggegraot is de sjtek dae door 't lichaam geit; baove is de kop en op 't ungerste zitte wae.

— ☆ —

Vreugtj emes aan Mie van Sjra van Giel: Waat geit Sjra noe doon? Alles waat ich 'm zèk.....

— ☆ —

Jetten is bie To vanne Smaed op bezeuk. Bie Caris speeltj de radio ein simfonie. Waat is det, vreugtj Jetten, is det Mozart? Nae, zaet To, det is de radio.

— ☆ —

## Resept veur de carnaval en later:

De bèste dokters oppe waereldj zeen:  
Dokter matig - dokter röstig - dokter vrolek.....

— ☆ —

## Devies veur de vastenaovindj-veerders:

Geniet van 't laeve; benut 't laeve  
't Vluugtj veurbie en 't doertj mer aeve!

— ☆ —

An van Pietje waas aant riejje in dae noewe auto. Ruygrok heel 'm aan en zag taegen An: Mevrouw, ge hubtj daonet ingehaoldj. Ja, is det get bezunjers? - Hubtj ge det bord den neet gezeen? Jaozeker, det hub ich gezeen. - Wètj ge den neet waat dao op sjteit? - Jaozeker! Dao sjteit eine zzwarte en eine roëje auto op en det beteikentj: Verboden in te halen. - Dus ge wètj det ge fout zeetj? - Nae huër, want wie gae zeetj, hub ich eine blauwe auto.....!f

— ☆ —

Wie ze zich jaore gelaeye nog lete sjaere, zaat ter 'ns eine bie Jan van Hautus dae onger die behandeling get bloodje. - De klantje zaet get kwaod: Kaerel, doe hubs zeker altiëd verkes gesjaore! Jan zag aafgemaete: Nae hiër, vandaag veur 't iërst!

— ☆ —

Kumtj Pietje van Toon bie dokter Ruud en zaet: Dokter, de lèste waeke mot ich pront edere daag om 7 oere nao de W.C. (oftewaal 't huuske).

Det is toch neet erg, zaet Ruud, eine geregeldje sjtoolgank is zelfs good, zaet hae.

Jao mer dokter, ich waer pas om half elf wakker.....

Edere daag sjtaon wae veur uch klaor  
Van 's-jmurges vreug, toet deep in de nacht  
MER mit de carnaval hubbe wae gesjaote,  
Den gaon wae op vekansie!  
Wae winse Uch allemaol hieël plezeringe daag.

Directie en Persenieël van  
**'T VAERHOES**

VEUR NIKS, dèt kan neet.

Mer waal veur eine sjappelikke  
pries kauptj gae eure

RADIO - TELEVISIE - KEULKAST

FIETSE of BROMMERS, bie

**CRISPIEN LUYTEN**

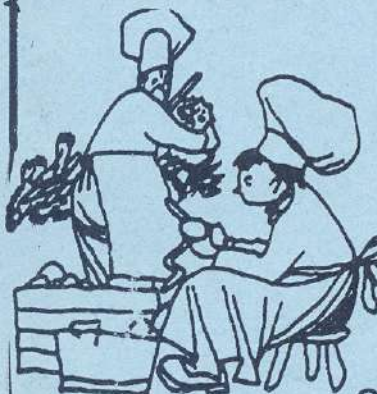


Loeëd- en Zinkwerke - gaas -  
water en sanitair

— C.V.-insjtallasies.

**Gebr. Noblesse**

Kirksjtraot - Naer - Tillef. 1380



Voor een lekkere hap  
Dat is nog eens wat  
Want wij hebben van alles wat  
Natuurlijk ook nat van 't vat  
En dan ook nog fijn getapt  
Daarom gauw eentje gepakt!

**CAFETARIA**  
**„DE GASTRONOOM"**

CHRIST en MARIJKE

Nap.weg 124 - Neer - Tel. 04759-2737

Wiltj ge get goods op gebied van bouwe? Gaojt der den zelf neet aan houwe, mer gaojt drék nao eine vak-bekwame man, dae det veur uch kan

Auch verhure wae kompressers, mit of zonger bedening en allerlei gereidsjappe!

AANNUMMERSBEDRIEF

**Gebr. Dorssers b.v.**

Bergestraot 22

Naer

**J. VAES-RUTTEN**

★

- SJOONHANIEL
- REPERASIE
- PEDICURE

BOUW- EN TUMMERBEDRIEF

**SIJ BEN**

KEIZERBOSLAAN

NAER

Mit dank veur 't besjikbaar sjtelle van de werkplaats veur 't opbouwe van de vorstewage!

Carn.ver. "De Kwiebusse"

WAEM HAET DE MEISTE??

SEGAARE, SEGRETTE en TABAK IN VEURRAOD??

JAOZEKER:

**Kapper van DIJK**

oppe Hoëgsjtraot

**Veur 'n good en fijn broeds-boeket - kamerplante - bloomsjtökke en hieël det bloome-grei :**

**Piet v.d. Baandj**

Dae

**écht Carnaval wiltje vere**

Dae zal zal zich in café

JOOSTEN amuseren !

**Café JOOSTEN**

Mit de carnaval gaojt gae oet en wiltj auch lekker aete. - Mer eur verkes, kuuj en hoonder moogtj gae neet vergaete. - Veur kwaliteitsvoor sjtaon ich borg - Den hubtj gae het ganze jaor mit voore gein zorg!

**WIJENBERG**

BRUMHOLD

VEUR AL EUR

FOTO-ARTIKELE

VERF en BEHANG

NAO . . . . .

**Timmermans**

STEEG - NAER

**WAAT LARIE !!**

Piet vanne Boks kwaam oet 't veldj mit 'n klein aegske op ziene nak. Dae sjtong Zeeg van Drieke aan de gevel. Zag Zeeg taegge Piet: De ganze murge in't aegske gegange en doe wets mesjien nog neet wieveul tenj 't aegske haet. - Piet zat 't aegske oppe grondj en inne gang zaet Zeeg taegen 'm: Det weit ich oete kop, songer te tälle. 32 Tenj, dus 4 kiër 7. Zaet Piet: Zeeg, doe bus ein genie.....

— ☆ —

Ein kanibale-hoeshaoje zitj oppe grondj te aete. Vader ha ongertusse 't groëtste waard. Toen zag de jongste zoon: Vader, gae motj neet kalle mit emes inne mondj.....

— ☆ —

Wie eine v. Huismans bi de commando's waas, moster auch paresjuut sjpringe. Hae maakdje ziene sjprong en zag daonao taegge de kapitein: Wiltj gae notere, det ich twië kier gesjpronge hub. Mer manne, zag dae kapitein, doe hubs mer eine kiër gesjpronge. Nae, zag ..... twië kiër, de iërste enne lèste kiër!

— ☆ —

Waat hubse noe veur eine hondj, zaet Janus. Zoë eine hub ich nog noëts gezeen. Mer, zaet Piër, det is eine plisiehondj. Janus: Dao zúut hae toch gaar neet nao oet. Det zal wal, zaet Piër, det is ter auch eine vanne geheime plisie.

— ☆ —

Jansse: Maag ich mit eur dochter trouwe? Pieterse: lèrst ein vraog: Drink-se? Jao, zaet Jansen, gaer zelfs, mer laot os ièrst dees zaak regele.....

— ☆ —

Meister Kirkels: Woërom gaon de ooievaars ine herfst nao 't zuide? Zaet dae van Wiel van Jeurnink: Omdat de Afrikane auch gaer kinjer wille hubbe.....!!

— ☆ —

Mam, Elsje is de gezèt aant opaete! Laot 'm merre, det is toch die van gister!

— ☆ —

Twië ongerbokse gaon same inne was. Zaet de ein taegge de anger: Bös dich op vekansie gewaes? Woërom, zaet die ein. Ja, ich vinj desse zoë sjoën broën gewaore bus.

— ☆ —

**Ettelikke jaore gelaeje, waar gebeurdj !**

Pietje van Leunisse - gelökkige vader van eine twiëling - beldj de drukkerie op om ein gebaortekaertje op te gaeve. Es hae de tekst haet doorgaeve, vreugtj Cor: Piet, wilse 't noe nog ins herhaole? Ja, zaet Piet, det weit ich neet. Dao zal ich toch iërs nog ins mit de vrouw euver motte kalle.....

— ☆ —

Woërom hubbe de elektriciens in Belzj zoëveul werk? Omdat ze 't leech oetmake mit eine hamer!

— ☆ —

Sjlaagzin vanne nudiste: Alles uit, goed voor U!

— ☆ —

An zaet taegge Piet: Ich hub 10 kilo sjtaolwul gekoch. Mer zaet Piet taegge An, waat mosse dao mit doon? Bei, zaet An, dao brei ich dich eine trui vanne. Nou, zaet Piet, dae zal toch wal get sjtief zitte.....

**NAER DROP OF DRONGER ?  
DROP !**

WILTJ GAE 'NS GOOD PROFITERE?

blijft den de

**CO-OPERATIE**

prefere !!!

VEUR ALLE VLEIS EN VLEISWARE

nao eure noewe sjlechter . . .

**JOS DAAMEN**

Hoëgsjtraot 11

Naer

Hóbtj ge neudig Kunstmèst Aoliestaok of Kaole

Ge kontj 't bieje

**Sjra v Kaole Pietje** haole

't Weurdj uch auch aan hoes bezorgdj. En veur goo waar sjteit Sjra uch borg!

VEUR AL EUR

SCHILJERSWERK  
SCHILJERSBEDRIEF

**JAN HENDRIKX**

Napoleonswaeg - Naer

ALLE WERK mit traktor of combine op eur landj  
Doon ich billijk en mit verstandj

**Jan van Boeëne**

Gendiek — Naer

Veur al eur TEGELWERK nao TEGELZITTERSBEDRIEF

**L. BOONEN**

Napoleonswaeg 25 - Naer



De lange winteravonden kunt u gezellig doorbrengen met breien en handwerken. Wij hebben voor u breigarens in veel soorten en kleuren en voorgetekende kussen- en handwerk-pakketten.

**fa. Timmermans**

TEXTIEL - Dorpestr. 24 - Tel. 1321

## DE LOËDGEETER

Eederein wètj gewis  
det eine loëdgeteer neet te misse is  
Dae meuktj de gekste zake  
Songer metein euver priëze te kaake  
Hae baortj, soldeertj, plektj en guutj loëd  
en bieftj det wal doon toët zienen doëd  
Vèltj ter get te terre, bituume of paeke  
is det bie zónne man zoë bekaeke  
Want waat is ein hoës songer verwerming,  
water of gaas?  
Zoëget as eine vaerman sónger Maas  
En kumtj oppe w.c. de str..... uch taege  
Zitj zónne man dao neet mit verlaege  
Dae kriegtj det dink weer aant gaon  
Al mot der dao twië daag toët ziëne navel  
veur in 't water sjtaon (leefs allein 'somers)  
Mer auch krane, sjpeegels en anger sjoën zake  
Kan dae uch prima in orde make  
Hae leutj water kome en gaon  
En neemes hoofjtj inne kao te sjtaon  
Zónne miens, haot dae in iëre  
Zoëdet der ziën vak neet kan verliëre !

Eine loëdgeteer

## KIEN ! - KIEN !

Nelke van Puts won op eine kienaovindj ein groëte fles maggi. Nelke geit de priës aafhaole. Wie 't truuk kwaam aanne taofel zaet 't: "Dao kinne wae bie os toch niks mit doon. Wae gebroeke altiëd klein fleskes maggi"

— ☆ —

Nölke kumtj sjmurges fris gesjaore oet de badkamer en zaet: To, as ich mich gesjaore hub veul ich mich 10 jaor jonger. Zaet To: Kinse dich den auch neet 'ns sjaere veur desse nao bed geis??

— ☆ —

Lei van Sanders veurtj de bus nao Meyel. In Roggel staptj emes in, geuftj 10 gulje en zaet: Jaomer, det ich gein kwartjes hub. Zaet Lei: Maak dich mer gein zorg, dalik hubse der 36.

— ☆ —

Joep kumtj op ein van ziën boetelandse reize eine kinnes taege. - Kin ich dich neet, zag dae man taege Joep? Diën gezicht hub ich al èns urges anges gezeen Besjteit neet, zag Joep. Ich draag miën gezicht altiëd op dezelfde plaats !

— ☆ —

Eine dae get ál te deep in 't glaeske ha gekaeke, sjtong èns oppe brök op 't eilandj in 't water vanne baek te sjtare. De vol maon weerspegeldje in 't water. Op dae gaele bol onger hem wiezendj, vreugtj hae mit ein bezaope sjtum aan Harie van Pietjes, dae toevallig langs kwaam, waat is det toch? - De maon, zaet Harie. - Toe reep dae zaatlap vertwiefeldj: Wie bun ich in 's-hemelsnaam zoë hoëg gekome.....??

— ☆ —

Har van B. kumtj bij Joep bènne en zaet: Miën vrouw haet hiej ein tube tandj pasta gekoch. Noe haet ze heur tenj gepoetsj en noe sjientj det velpon te zeen Det is erg, zaet Joep - Joep kinnendje - dae zaet: Wie kan ich det noe in godsnaam good make? Góódmake, zaet Har? Leve Joep, ich kom dich vief gulje bringe, want noe hèltj de vrouw eindelijk ins heure mondj.....

## ZEILJACHTEN MET INTERNATIONALE BEKENDHEID:

LASER - TASER - YNGLING 470 -  
SMILING - VARIANTA - DELANTA -  
OPTIMA - OPTIMIST  
vanaf f 1590,—

## JACHTBOUW PEULEN BOOTIMPORT

NEER (L.) - TELEFOON 04759-1314



## KWIEBUSSE en KWIEBUSSINNE Gae bezeuktj toch zeker allemaol de

# verklèdje Matinee

op Carnavals-maondjig van 11 toet 2 oor in zaal Timmermans

PRIMA ORKEST enne.....PROOST..... ALAAF.....!



Wae staon altiëd veur uch klaor,  
En éin dink is zeker waar....

Veur ein gooj stumming en good glaas beer  
Gaotj daoveur nao Mien en Pietje  
Dao hubtj gae zeker vèul plezeer.

In Bar en Café dao is 't good  
Dao treftj gae zeker miense mit 't echte  
Kwiebusblood

CAFÉ en BAR

## P. SILVRANTS-GERAETS

Bergestraot - Naer



As 't good mot loupe  
Motj gae ein elektrics mesjien koupe

Vèltj 't geluid of 't beeldj oet  
Den mot dae aoje póngel d'r oet

Is ter nog te good of zeentj ge draan gehechtj  
Laot 'm dén reparere, want det kintj dae knecht

## ELECTRO van HEUGTEN

Napoleonswaeg 87 NAER Tillefoon 1774

## Euverpeinzinge van eine emigrant

### INGESTEURDJ DOOR SIAEK LUYTEN VANOET

#### AUSTRALIË (woëndje vreuger inne Maolesjtraot in Naer)

— tekst: Jack Luyten

— melodie: Lili Marleen

As gae vanne Riekswaeg de Dörpssjtraot in dreytj  
koomtj gae aan ein plein, mit keezelsjtein bezeytj  
Blief den 'ns sjtaon en laot neet nao  
ëns rondj te kiëk' want gae staotj dao

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

Miense die gaon baeje koome al biejein  
in d'kirk van Sint Merte midden op det plein  
En va-an Haonsum, Brummendj of Gendiek  
de klokke oppe taore gaeve uch de tiëd

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

Midde veur de kirk dao sjteit ein groët wit hoës  
dao veule burgemeister en raodsleje zich thoës  
Ze sjriev alle op in hieël dieke beuk  
zegge duks "nae" asse kumps mit ei verzeuk

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

Naerse miense make hieël gaer plezeer  
en zeen nog lang neet mis mit ei glaeske Geenes beer  
vindj uch de pliesie oppe sjtraot verdacht  
den weurdj gae nao-'t kasjot gebrach

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

As ter get te fiëste is koome ze biejein  
in vol ornaat en vol formaat urges op det plein  
De sjutte oppe port enne zang inne zaal  
angere verzamele zich achter heur eige vaan

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

Naer is nog gein waereldjstad al hubbe'z ei begin  
't-is oppe ganse waereldj det me Naerse miense vindj  
Die kome noe en dën sjtök veur sjtök  
bie ós in 't dörp èns gaer terök

Op-ut kirkplein in Naer (2x)

Toe 's-Leeven-Hiër de waeredlj klaor haa zat-ter zich dao neer  
Hae zoog waat-ter gemaaktj ha en ha toe veul plezeer  
De hoesder die der euver ha goëdje hae biejein  
die ligge noe nog rondj-óm det plein

Op-ut kirkplein in Naer (2x).

Eedere KWIEBUS wiltj jónk zeen en sjoën - Al duit hae  
veur de rest gans gewoën - Det is veur neemes aan-  
sjaetkelik - En veur eederein hiël gemaekelik!

Get parfumerie of sjoënheidsmiddele veur gezich of  
haar - en gae zëetj jónk en sjoën, det is zeker waor  
Wëtj gae neet waat gae euver 't gezich motj sjtrieke,  
den motj gae mer èns nao „SIMONS" gaon kieke.

Dao vindj gae auch veur alle Kwiebusse en aanhang  
de beste verf - vloerbedëkking en behang.

**Drogisterie SIMONS - Naer**

## Roept U maar!!

Pestoër heel kollekte veur maedjes die van de gooje  
waeg woëre aafgedwaaldj. Kwaam der bie eine en  
dae goof niks. Woërom geufs doe niks, vroeg Pes-  
toër. Zaet dae: Ich gaef 't wal rechtstreeks.....

— ☆ —

Toen De Linjebouw veurig jaor ein priësvraag ha oet-  
gesjraeve (op rijm) ha eine 'n kaart ingestuurdj mit:  
Als ons pap niet zoveel had gezope  
Had ons mam zelf die TV kunne kope.....

— ☆ —

René van Joep geit auch nao de dansles. Steit hae  
sjmurges aanne bös te wachte en begos get in zich  
zelf te danse, oefene, zoëgezach. Reep Mia van Kleis-  
ters: René asse mos, kom den mer efkes achteróm.

— ☆ —

Pierre van Wilma wol hubbe det de jonges van heur  
edere zunigj nao de kirk gaon. Zaet Harry taegé Pier-  
re: Pap, gingtj gae veuger auch edere zunigj nao de  
kirk? Jao jong, zag Pierre. Zaet Harry: Zuisse wal  
mam, 't baatj tóch niks.....

— ☆ —

Bert a.d. Boum ging nao Hans de tandarts. Kwaam  
der Piet van Leunisse taegé en dae zag taegé Bert:  
Ich begriën neet, des doe zoë noë nao de tandarts  
geis. Det zal ich dich zëgge, zag Bert: Dao kinse esse  
piën hubs, neet oppe tenj biëte.....

— ☆ —

Jeroen van Kluitmans waas bie de sjoëlarts. Hae mos  
deep aomhaole, de erm omhoëg doon en zoë van al-  
les. Vroog de dokter: Wètse auch waat ich noe onger-  
zeuk? Jao zaet Jeroen, de lónge. Fijn, zaet de dokter.  
Wètse auch wieveul lónge eine miens haet? Twië zaet  
Jeroen, 'n rechter- en 'n linkerlong. Waat witse det  
allemaal good jong jóng, woëvan wètse det?  
Och, zaet Jeroen, ich was mich altiëd mit mam same.

— ☆ —

Cleisters veurtj mit eine vanne noew buurt nao Belsj.  
Asse truuk zeen en Piërre dae miens oette taksie liëtj  
geuftj dae miens 'm ein breefke van hóngerd. Merci  
zaet Pierre en as ich weer mot riejé den zëktj ge 't  
mer en hae veurtj nao hoës. Den zuut hae opëns 'ne  
groëte houp ligge oppe achterbank. Pierre nao de  
pliesie. Hae zaet taegé Ruygrok wie ein en anger zoë  
gegange is. Den vreugtj Ruygrok: Van waem is dae  
houp? Pierre: Ich kin dae miens neet.

Ja, zaet Ruygrok, de wet is zoë: Es bënne 2 jaor ne-  
mes dae makkes kumtj aafhaole, den is der van dich.

— ☆ —

Niek van Piet en Henk van Brune kwame oet de kefee  
Zag Niek taegé Henk: As ich oppe kop gaon sjtaon  
sjuut mich 't blood inne kop en as ich oppe veut gaon  
sjtaon is 't weer euver. Niek: Det wilt allein zëgge det  
diën veut neet haol zeen.....

Tunnes van Sjaen kwaam in Remuunj in ein kafee.  
Hae reep tae die juffrouw: Kintj gae mich ein glaas  
beer bringe? Reep de kastelein: Wie kintj gae dao  
juffrouw taegé zëgge, det is ein getrouwdje vrouw.  
Zagt Tunnes: Ich noët gedacht det emes zoëget woël

— ☆ —

Tjeu vanne Waever en Kuëb, lepe achterein euver de  
waeg ein handj inne zie en de anger 'n bietje baove  
de kop. Vroog Graat vanne Boks: Waat mot dët veur-  
sjtëlle? Zaet Kuëb: Wae gaon nao Smeitske de leijer  
liëne en noe zeen wae alvast aant oefene.....

— ☆ —

Ger van Luyte-Janne waas mit de moter gevalle en  
nao 't ziekenhoës gebrach. Sangerdaags mocht hae  
weer nao hoës. Vroog de dokter hem: En Ger, wie  
waas 't gegange, gein edele organe besjadigdj?  
Nae dokter, zag Ger, allein hersesjódjding.....

Höbtj gae planne om te bouwe of te vérbouwe,

Dink den èns aan aluminium rame en deure  
in die gebouwe

Wae veredele en kleure die sjpulle  
van licht bróns toët ravezjwart

En de vérbórstel kumtj der bie dees rame  
neet mieër aan te pas!



# ALUCOL b.v. Hanssum 8c

WINSTJ UCH EINE PLEZEERIGE VASTELAOVENDJ !



## VEEVOEDERFABRIEK NEER B.V.

NEER L. - INDUSTRIETERREIN SOERENDONCK 9 - TEL. (04759) 20 20\*

Wist u dat ons embleem - de hand van de dienstbaarheid en korrekte samenwerking - ook de vijf voornaamste sectoren aangeeft, waarin wij voor u een gunstige offerte kunnen doen.

☆ VARKENSSEKTOR

☆ MESTKUIKENSEKTOR

☆ RUNDVEESEKTOR

☆ LEGPLUIMVEESEKTOR

☆ KONIJNENSEKTOR

- Met onze veevoerders behaalt u de hoogste resultaten.
- Ook uw rundvee voelt zich zonder RIJKERS-brokjes erg verlaten.
- Vraag daarom naar RIJKERS-rundvee plus program.

Met onze uitstekende kwaliteit voeders, barstensvol energie, opgebouwd uit hoogwaardige grondstoffen, onze financieringsmogelijkheden van levende have en/of benodigde voeders, zijn wij voor u de juiste leverancier.

Bel of schrijf ons en u krijgt vrijblijvend één onzer bedrijfsadviseurs op bezoek.

RADIO - T.V. - KEULKEST - WASAUTOMATE  
 SENTRIFUUZJES - AAFZUUGKAPPE - KEUKES  
 EN ANGER ELEKTRIES GREI en auch nog  
 NOEWBOUW en VERBOUWINGE !



# Th. Versteegen

Neer. Tel. 2147

Woonhuis 04954 - 701



As gae neet gaer wiet gaotj loupe  
 Gaotj den bie Jan vanne Smaed eine fiets koupe  
 Is-ter kapot, den zal Jo hem uch wal make  
 Intösse kan Jan de veut vanne paerd in orde make  
 In de winkel koomtj ge mit Mia of Liza altiëd klaor  
 Gae kintj dao van alles kriëge, van klompnaegelkes toët  
 sjoën servieze en daobie auch nog altiëd liëg priëze !

**JAN VANNE SMAED**



jao jao, 't is waor  
 waat zootse wiët gaon loupe  
 as ge eur trèkkers en mesjiener  
 auch bie op t root kintj koupe !

op 't root b.v.



neer

04759-2300

Es gae den auto ins te gooj raaktj  
 Weurdj dae bie ós te gooj gemaaktj  
 Hubtj gae mankemente  
 Den kauptj ge bie os óngerdeile veur neet veul cente  
 Zeuktj gae get te knommele  
 Kom den bie os 'ns rommele  
 Bij os kintj gae van alles koupe  
 Gaotj toch neet nao eine angere loupe  
 Haotj 't in eige tent  
 Den zeetj gae altiëd weer kontent !

**JAN VAN SMAEDS** DRIES NAER

# ALLERLEI

Piet Smeets ging mit Door en dochter nao Baek ein vleege-reisje make inne vekansie. Wie Piet later mit zien dochter oet det vleege-mesjien staptje, en nao ziën vrouw haer-leep (zu kós nl. net neet miër in det 4-persoons vleegetuug) zag det klein: Mam, det vleege waas pas fijn en wae hubbe nurges hove te wachte veur 'n roëd sjtoopleecht.

— ☆ —

Sjra Smeets zaat 's-aoves rustig aan thoes de gezèt te laeze. Zie mooder begos achter ein vleege te jasse en det begos 'm al gauw te vervaale.

Opëns zaet mam: Woë zijt die kring noe? Bei, zag Sjra, die is nao 't joernaal gaon kieke inne kamer.

— ☆ —

Mart van Toon van Vestjens (Brumholt) ging sollistere bie Lamers in Remuunj. Vroog dae baas 'm dao: "Waat is die vader?" Verkaodj, zag Martje.

Och nae jong, zaet dae baas, det bedoel ich neet, ich mot wete waat dae duit. "Hooste det 't verrèktj, zag Mart.

— ☆ —

Wëtj gae detter in Naer miense mit eine raekel nao de raekel gaon?? Neet.....??

Vraog den mer èns aan Jan van Willemsen.

— ☆ —

Op eine zunjigaovindj kwame ein paar van die zzwarte miense mit det fijn houtsjniewerk bie de Klomp inne kafee. Zaat Sjra van Smeets dao auch (toevallig), en dae vreugtj aan An of det soms miense van Jong Nederland zeen mit negerzoene.....

— ☆ —

Eine van Jehova kwame bie Pietjes Stroes aanne deur. Pietje vroeg dae man waat der mós. „Ik breng U het woord Gods", zag hae taegge Pietje  
 Aha det is good, zag Piet, zit 't mer onger 't aafdaak neer !

— ☆ —

Wim van v. Roy meindje det die erm naakse maedjes in die sexblaedjes nog minder verdeendje as hae bie van Aarse in Panhael. (Det is echt neet zoë, Wim !)

— ☆ —

Mitte bontje aovindj sjtong Piet van Geurte bie Landzaat aant buffet en bestèldje zich ein glaas beer.

Op ein gegaeve moment zaet hae taegge vrouw Landzaat: "Ich sjtaon hie al ein half oer."

Ich al van zeven oere aaf, zag die vrouw van Landzaat

— ☆ —

## WAOR GEBEURDJ !

't Veurig jaor ging der in de optocht auch eine groep te voot mit. Ze haje al ein hiël sjtuk geloupe en de nuëdige fleskes beer gedronke. 't Waas druk langs de kantj én oppe waeg !

Wie ze al woëre rondjgetroch toet aanne Kwir, sjting dwe ganse troep sjtil. Zaet ter eine: Zèk, wèts doe wannier det de optoch **begintj** ??

— ☆ —

Ein paar jaor gelaeje ginge der ein paar families oet Naer op vekansie. Ongder de vekansie waas der ein vanne vrouwluuj jaorig! De sjlingers waerdje mitgenaome om 't ein bietje fiëstelik te make. Toen den eindelijk de groëte daag waas aangebraoke, haoldje de mansluuj blome én eine sjoëne kadoo.

De koffie waas al opgesjödje enne flaii sjtong oppe taofel, en toen kwaam der eine mit ein duitse gezèt. Dao waerdje in gekaekke en toen gebeurde 't !

Waat bleek 't geval? Det de verjeurdaag gister waas gewaest en neet vandaag. Det kan gebeure es men songer klender mit te neme weg geis. We hubbe toen waal hiël get aafgelache, dèt waal.....

# SJAELE KALLE . . . .

Rechter: Verdachte, doe hubs dus zès inbrake in éin waek gepleegd. Verdachte: Inderdaad, edelachtbare. Es ederein net zo hel wirkdje as ich, den zo de gólje d'r hiël get baeter veur sjtaon.....!

— ☆ —

Bie Wiel van Stoffels weurdje sjnachs 'ns ein vanne kinjer wakker. En mer kake.... káke..... Zaet Toos: Wiel gank 'ns kiëke waat det wicht mankeertj! Wie Wiel bleef ligge zag Toos: Sjtank toch op, det wicht is toch auch half van dich! Zaet Wiel get kriegelig: Laot die ein helft van mich den mer kake.....

— ☆ —

Vindj-se 't fijn oppe sjoël? vroeg Stien van Geuje aan Willy van Toos van Waals-Sefke.

Jao-zeker, zag Willy, want ester gein sjoël waas, zo ich auch noëits gein vekansie hubbe!

— ☆ —

Es men aan de AOW toe is, geit alle aardigheid van de vrieje zaoterdig weg, zag Tone-Hannes.

— ☆ —

Driek zo zégge: "Agnes haet eigelik niks, en auch weer van alles!"

— ☆ —

Lei van Har van Fuusdriek kwaam mit de fiets de bocht om. Op ein gegaeve moment sjtook der de waeg euver en loog bienao onger einen auto.

Rinus v. Noblesse ha det gezeen en zag taeg Leike: Doe mos in 't vervolg baeter oetkiëke, menke!

Ha ich gedaon, zag Leike, ich haaj al twië kiër gebeldj mer dae auto kwaam toch!

— ☆ —

Zèk Piet waat huërdje ich, bus doe getrouwdj?

Jao, sinds twië maondj. Enne..... wie geit 't?

Och, wae sjlaon der os wal door.



## VASTENAOVENDJ SAME



Es ter al miër es hongerd jaor  
Kwiebusse in Naer hubbe besjtaon  
Den is 't veur ederein aevel waor  
Det wae aan de gooje kantj sjtaon

Al zeen auch de tieje neet wie toe  
En is 't geldj veul minder waerd  
't Plezeer op vandaag is gaar-oet neet noe  
Maak zelf der get van op dees aerd

Maak van dees daag get sjoons  
't Mot kinne, veur jónk en veur aod  
Doot mit aan 't vastenaovendj-gedoons  
Zeuk plezeer in kefee en oppe sjtraot

Dootj mit en veul uch bliej  
Al zeetj gae greun of veteraan  
Buntj allemaol van de pertie  
Onger de leus: Waer-of-gein-waer-draan!

## Auch in 't Kwiebuslandj . . . .

# TIP

Veur alle sókkerwerke  
Veur edere klantj de bête merke  
Want ederein is tevree  
As ze kome van G.T.

## GEBR. TERSTAPPEN B.V.

Veur al eur fieëste nao

Café - Zaal en Drankehanjel



## P. TIMMERMANS



Veur alle transport nao :

TRANSPORTBEDRIEF

## H. KUYPERS

Naer — Tillefoon 1315



**Om jezelf te blijven  
moet je eens per jaar 'n ander worden!**  
De Rabobank wenst u een geweldige Carnaval!

**Rabobank**   
geld en goede raad



**Sinalco frisdrank**

Loënwirkersbedrief

**Gebr.  
Peeters**

BROOK 22, KESSEL en

HELJESWAEG NAER



Winsjt ederein eine  
plezerige  
vastelaovendj!

„WAER OF GEIN WAER”

IN CAFE EN DISCO BAR **“TOEDEM”**

is 't altiëd gezellig en zéker mit de carnavalsdaag  
De zaak woë men zich oet en toch thoes veultj!

MAY en LEON

